

Briuselis, 2018 m. gegužės 28 d.  
(OR. en)

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0160 (COD)

---

---

9406/18  
ADD 1

CODIF 13  
CODEC 870  
COMER 47  
COHOM 67  
WTO 141  
UD 110

## PASIŪLYMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. gegužės 24 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 316 final - ANNEXES 1 to 11
Dalykas:	Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui (kodifikuota redakcija) PRIEDAI

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 316 final - ANNEXES 1 to 11.

---

Pridedama: COM(2018) 316 final - ANNEXES 1 to 11



Briuselis, 2018 05 24  
COM(2018) 316 final

ANNEXES 1 to 11

## **PRIEDAI**

### **Pasiūlymas**

#### **EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**

**dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui (kodifikuota redakcija)**

**I PRIEDAS**

**20 ir 23 straipsniuose nurodytų institucijų sąrašas ir adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai**

**A. Valstybių narių institucijos**

**BELGIJA**

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie

Dienst Vergunningen

Vooruitgangstraat 50

B-1210 Brussel

BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie

Direction générale des Analyses économiques et de l'Economie internationale

Service licences

Rue du Progrès 50

B-1210 Bruxelles

BELGIQUE

Tel.: +32 22776713, +32 22775459

Faks. +32 22775063

E. paštas: [frieda.coosemans@economie.fgov.be](mailto:frieda.coosemans@economie.fgov.be),

[johan.debontridder@economie.fgov.be](mailto:johan.debontridder@economie.fgov.be)

**BULGARIJA**

Министерство на икономиката

ул.,„Славянска“ № 8

1052 София/Sofia

БЪЛГАРИЯ/BULGARIA

Ministry of Economy

8, Slavyanska Str.

1052 Sofia

BULGARIJA

Tel. +359 29407771

Faks. +359 29880727

E. paštas [exportcontrol@mi.government.bg](mailto:exportcontrol@mi.government.bg)

*ČEKIJOS RESPUBLIKA*

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

ČESKÁ REPUBLIKA

Tel. +420 224907638

Faks. +420 224214558

E. paštas dual@mpo.cz

*DANIJA*

*III priedo 2 ir 3 punktai*

Justitsministeriet

Slotsholmsgade 10

DK-1216 København K

DANMARK

Tel. +45 72268400

Faks. +45 33933510

E. paštas jm@jm.dk

*II priedas ir III priedo 1 punktas*

Erhvervs- og Vækstministeriet

Erhvervsstyrelsen

Eksportkontrol

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

DANMARK

Tel. +45 35291000

Faks. +45 35291001

E. paštas eksportkontrol@erst.dk

*VOKIETIJA*

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29–35

D-65760 Eschborn

DEUTSCHLAND

Tel. +49 6196 908 2217

Faks. +49 6196 908 1800

E. paštas [ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de](mailto:ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de)

*ESTIJA*

Strateegilise kauba komisjon

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

EESTI/ESTONIA

Tel. +372 6377192

Faks. +372 6377199

E. paštas [stratkom@vm.ee](mailto:stratkom@vm.ee)

*AIRIJA*

Licensing Unit

Department of Jobs, Enterprise and Innovation

23 Kildare Street

Dublin 2

ÉIRE

Tel. +353 16312121

Faks. +353 16312562

E. paštas [exportcontrol@djei.ie](mailto:exportcontrol@djei.ie)

*GRAIKIJA*

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων

Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής

Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας

Ερμού και Κορνάρου 1,

GR-105 63 Αθήνα/Athens

ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks

General Directorate for International Economic Policy

Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments

Ermou and Kornarou 1,

GR-105 63 Athens

GREECE

Tel.: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47

Faks. +30 2103286094

E. paštas [e3a@m nec.gr](mailto:e3a@m nec.gr), [e3c@m nec.gr](mailto:e3c@m nec.gr)

*ISPANIJA*

Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso

Secretaría de Estado de Comercio

Ministerio de Economía y Competitividad

Paseo de la Castellana 162, planta 7

E-28046 Madrid

ESPAÑA

Tel. +34 913492587

Faks. +34 913492470

E. paštas sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es

*PRANCŪZIJA*

Ministère des finances et des comptes publics

Direction générale des douanes et droits indirects

Bureau E2

11 Rue des Deux Communes

F-93558 Montreuil Cedex

FRANCE

Tel. +33 157534398

Faks. + 33 157534832

E. paštas dg-e2@douane.finances.gouv.fr

*KROATIJA*

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Samostalni sektor za trgovinsku politiku i gospodarsku multilateralu

Trg Nikole Šubića Zrinskog 7–8

10 000 Zagreb

Republika Hrvatska

Tel. +385 16444625 (626)

Faks. +385 16444601

*ITALIJA*

Ministero dello Sviluppo Economico

Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale

Divisione IV

Viale Boston, 25

00144 Roma

ITALIA

Tel. +39 0659932439

Faks. +39 0659647506

E. paštas polcom4@mise.gov.it

*KIPRAS*

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

Υπηρεσία Εμπορίου

Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών

Ανδρέα Αραούζου 6

CY-1421 Λευκωσία

ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Trade Service

Import/Export Licensing Unit

6 Andreas Araouzos Street

CY-1421 Nicosia

CYPRUS

Tel.: +357 22867100, +357 22867197

Faks. +357 22375443

E. paštas pevgeniou@mcit.gov.cy

*LATVIJA*

Ārlietu ministrija

K. Valdemāra iela 3

LV-1395, Rīga

LATVIJA

Tel. +371 67016426

Faks. +371 67828121

E. paštas mfa.cha@mfa.gov.lv

*LIETUVA*

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos

Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius

Saltoniškių g. 19

LT-08105 Vilnius

LIETUVA/LITHUANIA

Tel. +370 82719767

Faks. +370 52719976

E. paštas leidimai.pd@policija.lt

*LIUKSEMBURGAS*

Ministère de l'Economie

Office des Licences

19–21, boulevard Royal

L-2449 Luxembourg

BP 113/L-2011 Luxembourg

Luxembourg

Tel. +352 226162

Faks. +352 466138

E. paštas office.licences@eco.etat.lu

*VENGRIJA*

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal

Németvölgyi út 37–39

H-1124 Budapest

MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Tel. +36 14585599

Faks. +36 14585885

E. paštas armstrade@mkeh.gov.hu

*MALTA*

Dipartiment tal-Kummerċ

Servizzi ta' Kummerċ

Lascaris

Valletta VLT2000

MALTA

Commerce Department

Trade Services

Lascaris

Valletta VLT2000

MALTA

Tel. +356 21242270

Faks. +356 25690286

*NYDERLANDAI*

Ministerie van Buitenlandse Zaken

Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen

Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek

Bezuidenhoutseweg 67

Postbus 20061

2500 EB Den Haag

NEDERLAND

Tel.: +31 703485954, +31 703484652

*AUSTRIJA*

Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft

Abteilung „Außenwirtschaftskontrolle“ C2/9

Stubenring 1

A-1011 Wien

ÖSTERREICH

Tel. +43 1711008341

Faks. +43 1711008366

E. paštas [post@c29.bmwfj.gv.at](mailto:post@c29.bmwfj.gv.at)

*LENKIJA*

Ministerstwo Gospodarki

Departament Handlu i Usług

Plac Trzech Krzyży 3/5

00-507 Warszawa

POLSKA/POLAND

Tel. +48 226935553

Faks. +48 226934021

E. paštas [SekretariatDHU@mg.gov.pl](mailto:SekretariatDHU@mg.gov.pl)

*PORTUGALIJA*

Ministério das Finanças

AT- Autoridade Tributária e Aduaneira

Direcção de Serviços de Licenciamento

Rua da Alfândega, n.5, r/c

P-1149-006 Lisboa

PORTUGAL

Tel. +351 218813843

Faks. +351 218813986

E. paštas [dsl@at.gov.pt](mailto:dsl@at.gov.pt)

*RUMUNIJA*

Ministerul Economiei, Comerțului și Turismului  
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale  
Direcția Politici Comerciale  
Calea Victoriei nr. 152  
București, sector 1  
Cod poștal 010096  
ROMÂNIA  
Tel.: 0040214010552, 0040214010504, 0040214010507  
Faks. 0040214010568, 0040213150454  
E. paștas adrian.berezintu@dce.gov.ro

*SLOVĚNIJA*

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo  
Direktorat za turizem in internacionalizacijo  
Kotnikova 5  
1000 Ljubljana  
Republika Slovenija  
Tel. +386 14003521  
Faks. +386 14003611

*SLOVAKIJA*

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
Odbor výkonu obchodných opatrení  
Mierová 19  
827 15 Bratislava  
SLOVENSKO  
Tel. +421 248542163  
Faks. +421 243423915  
E. paștas lucia.filipkova@economy.gov.sk

*SUOMIJA*

Sisäministeriö  
Poliisiosasto  
PL 26  
FI-00023 VALTIONEUVOSTO  
FINLAND  
Inrikesministeriet

Polisavdelningen  
PB 26  
FI-00023 STATSRÅDET  
SUOMI/FINLAND  
Tel. +358 295480171  
Faks. +358 916044635  
E. paštas kirjaamo@intermin.fi

*ŠVEDIJA*

Kommerskollegium

PO Box 6803

SE-113 86 Stockholm

SVERIGE

Tel. +46 86904800

Faks. +46 8306759

E. paštas registrar@kommers.se

*JUNGTINĖ KARALYSTĖ*

*II priede išvardytų prekių importas*

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)

Import Licensing Branch (ILB)

E. paštas enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

*II ar III prieduose išvardytų prekių eksportas ir 3 straipsnio 1 dalyje bei 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos techninės pagalbos, susijusios su II priede išvardytais prekėmis, teikimas*

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)

Export Control Organisation

1 Victoria Street

London

SW1H 0ET

UNITED KINGDOM

Tel. +44 2072154594

Faks. +44 2072152635

E. paštas eco.help@bis.gsi.gov.uk

**B.        *Adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai***

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments

Office EEAS 07/99

B-1049 Bruxelles/Brussel

BELGIJA

E. paštas [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

---

## II PRIEDAS

### 3 ir 4 straipsniuose nurodytų prekių sąrašas

#### *Ižanginė pastaba*

Šiame priede KN kodai yra nuorodos į Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87<sup>1</sup> I priedo antroje dalyje nurodytus kodus.

Jeigu prieš KN kodą parašyta *ex*, prekės, kurioms taikomas šis reglamentas, tik iš dalies patenka į KN kodo taikymo sritį ir apibrėžiamos tiek šiame priede pateiktu apibūdinimu, tiek KN kodo taikymo sritimi.

#### *Pastabos*

1. Į 1 skirsnio 1.3 ir 1.4 punktus, susijusius su prekėmis, skirtomis asmenų mirties bausmei įvykdyti, neįtrauktos techninės medicininės prekės.
2. Šiame priede nurodytų prekių kontrolė neturėtų būti panaikinta, jeigu eksportuojamos bet kokios nekontroliuojamos prekės (įskaitant agregatus), kurių sudėtyje yra vienas ar daugiau kontroliuojamų komponentų, jei kontroliuojamas komponentas ar komponentai yra prekės pagrindinis elementas ir jį (juos) galima atskirti arba panaudoti kitais tikslais.

**Pastaba.** Nusprendžiant, ar kontroliuojamas komponentas ar komponentai gali būti laikomas (-i) pagrindiniu elementu, būtina įvertinti kiekio, vertės ir technologinės pažangos veiksnius ir kitas specialias aplinkybes, kuriomis remiantis kontroliuojamas komponentas ar komponentai gali būti laikomas (-i) pagrindiniu perkamų prekių elementu.

KN kodas	Aprašymas
	1. <i>Prekės, skirtos asmenų mirties bausmei įvykdyti:</i>
→ <sub>1</sub> ex44219097 ex82089000 ←	→ <sub>1</sub> 1.1. Kartuvės, giljotinos ir giljotinos ašmenys ←
ex85437090 ex94017900 ex94018000 ex94021000	1.2. Elektros kėdės, skirtos asmenų mirties bausmei įvykdyti

<sup>1</sup> 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

ex94060038 ex94060080	1.3. Hermetiškos kameros, padarytos, pavyzdžiui, iš plieno ir stiklo ir skirtos asmenų mirties bausmei įvykdyti naudojant mirtinas dujas arba medžiagas
ex84138100 ex90189050 ex90189060 ex90189084	1.4. Automatinės vaistų injekcijos sistemos, skirtos asmenų mirties bausmei įvykdyti naudojant mirtinas chemines medžiagas
	2. <i>Prekės, kurios nepritaikytos teisėsaugos institucijoms ir jų nenaudojamos žmonėms surakinti:</i>
ex85437090	2.1. Elektros šoko įtaisai, skirti pritvirtinti ant surakinamų asmenų kūno, kaip antai diržai, rankovės ir antrankiai, ir jiems suvaržyti naudojant elektros šoką
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090	2.2. Priemonės nykščiams surakinti, priemonės pirštams surakinti, žnyplės nykščiams suspausti ir žnyplės pirštams suspausti  <b>Pastaba</b> Į šį punktą įtrauktos ir dantytos, ir nedantytos priemonės.
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	2.3. Strypiniai pančiai, kojų surakinimo įrankiai su svarmenimis ir grandinės žmonių grupei surakinti, kurias sudaro strypiniai pančiai ar kojų surakinimo įrankiai su svarmenimis  <b>Pastabos</b> 1. Strypiniai pančiai yra pančiai arba kulkšnių žiedai su užraktu, sujungti standžiu, paprastai metaliniu strypu. 2. Į šį punktą įtraukti strypiniai pančiai ir kojų surakinimo įrankiai su svarmenimis, kurie grandine sujungti su paprastais antrankiais.

<p>ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098</p>	<p>2.4. Antrankiai žmonėms surakinti, skirti tvirtinti prie sienos, grindų ar lubų</p>
<p>ex94016100 ex94016900 ex94017100 ex94017900 ex94018000 ex94021000</p>	<p>2.5. Suvaržymo kėdės – kėdės, prie kurių pritvirtinti pančiai ar kiti įtaisai žmogui suvaržyti</p> <p><b>Pastaba</b></p> <p>Šiuo punktu neuždraudžiamos kėdės tik su pritvirtintomis juostomis ar diržais.</p>
<p>ex94029000 ex94032020 ex94032080 ex94035000 ex94037000 ex94038100 ex94038900</p>	<p>2.6. Prirakinimo grandinėmis įtaisai ir surakinimo lovos – įtaisai ir lovos su pritvirtintais pančiais ar kitais įtaisais žmogui suvaržyti</p> <p><b>Pastaba</b></p> <p>Šiuo punktu neuždraudžiami įtaisai ir lovos tik su pritvirtintomis juostomis ar diržais.</p>
<p>ex94029000 ex94032020 ex94035000 ex94037000 ex94038100 ex94038900</p>	<p>2.7. Grotuotos lovos – narvo tipo lovos (su keturiomis sienomis ir lubomis) ar panašios struktūros, kuriose patalpinami žmonės, prie kurių lubų arba vienos ar daugiau sienų pritvirtintos metalinės ar kitokios grotos ir kurias galima atidaryti tik iš išorės</p>

ex94029000 ex94032020 ex94035000 ex94037000 ex94038100 ex94038900	2.8. Tinklu uždengtos lovos – narvo tipo lovos (su keturiomis sienomis ir lubomis) ar panašios struktūros, kuriose patalpinami žmonės, prie kurių lubų arba vienos ar daugiau sienų pritvirtinti tinklai ir kurias galima atidaryti tik iš išorės
	3. <i>Nešiojamieji įtaisai, kurios nepritaikytos teisėsaugos institucijoms ir jų nenaudojamos riaušėms malšinti arba savigynai:</i>
ex93040000	3.1. Lazdos iš metalo ar kitos medžiagos, ant kurių galo yra metalinių spyglių
ex39269097 ex73269098	3.2. Skydai su metaliniais spygliais
	4. <i>Bizūnai:</i>
ex66020000	4.1. Kelias virveles ar dirželius turintys bizūnai, kaip antai rimbai arba bizūnai su devyniomis šikšnomis (angl. <i>cats o'nine tails</i> )
ex66020000	4.2. Bizūnai, turintys vieną ar daugiau virvelių ar dirželių, ant kurių pritvirtinti aštrūs galai, kabliai, spygliai, metalinė viela ar panašūs objektai, kad smūgis virvele ar dirželiu būtų stipresnis

### **III PRIEDAS**

#### **11 straipsnyje nurodytų prekių sąrašas**

##### **Ižanginė pastaba**

Šiame priede KN kodai yra nuorodos į Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedo antroje dalyje nurodytus kodus.

Jeigu prieš KN kodą parašyta *ex*, prekės, kurioms taikomas šis reglamentas, tik iš dalies patenka į KN kodo taikymo sritį ir apibrėžiamos tiek šiame priede pateiktu apibūdinimu, tiek KN kodo taikymo sritimi.

##### ***Pastabos***

1. Šiame priede nurodytų prekių kontrolė neturėtų būti panaikinta, jeigu eksportuojamos bet kokios nekontroliuojamos prekės (įskaitant agregatus), kurių sudėtyje yra vienas ar daugiau kontroliuojamų komponentų, jei kontroliuojamas komponentas ar komponentai yra prekės pagrindinis elementas ir jį (juos) galima atskirti arba panaudoti kitais tikslais.

***Pastaba.*** Nusprendžiant, ar kontroliuojamas komponentas ar komponentai gali būti laikomas (-i) pagrindiniu elementu, būtina įvertinti kiekio, vertės ir technologinės pažangos veiksnius ir kitas specialias aplinkybes, kuriomis remiantis kontroliuojamas komponentas ar komponentai gali būti laikomas (-i) pagrindiniu perkamų prekių elementu.

2. Kai kuriais atvejais sąrašė nurodomas cheminių medžiagų pavadinimas ir CAS numeris. Šis sąrašas taikomas tos pačios struktūrinės formulės cheminėms medžiagoms (įskaitant hidratams), neatsižvelgiant į pavadinimą ar CAS numerį. CAS numeriai pateikiami tam, kad būtų lengviau nustatyti tam tikras chemines medžiagas arba mišinius, neatsižvelgiant į nomenklatūrą. CAS numeriai negali būti naudojami kaip unikalūs identifikatoriai, nes į sąrašą įtrauktos tam tikro pavidalo cheminės medžiagos ir tokių medžiagų turintys mišiniai taip pat gali turėti skirtingus CAS numerius.

KN kodas	Aprašymas
	1. <i>Prekės, skirtos žmonėms surakinti:</i>
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	1.1. Pančiai ir grandinės žmonių grupei surakinti <b>Pastabos</b> 1. Pančiai yra suvaržymo priemonės, kurias sudaro du antrankiai ar žiedai su užraktu ir juos jungiančia grandine ar strypu. 2. Šis punktas netaikomas kojų surakinimo įrankiams ir grandinėms žmonių grupei surakinti, kurių draudimas nustatytas II priedo 2.3 punkte. 3. Šis punktas netaikomas paprastiems antrankiams. Paprasti antrankiai yra antrankiai, kurie tenkina visas tolesnes sąlygas: <ul style="list-style-type: none"> <li>– užrakinamųjų antrankių bendras ilgis, įskaitant grandinę, matuojant nuo vieno antrankio išorinio krašto iki kito antrankio išorinio krašto, yra 150–280 mm;</li> <li>– kiekvieno antrankio vidaus apimtis yra ne didesnė kaip 165 mm, kai užrakinant mechanizmas užkabinamas už paskutinio danties;</li> <li>– kiekvieno antrankio vidaus apimtis yra ne mažesnė kaip 200 mm, kai užrakinant mechanizmas užkabinamas už paskutinio danties; taip pat</li> <li>– antrankiai nepritaikyti fiziniam skausmui ar kančiai sukelti.</li> </ul>
ex73269098 ex76169990 ex83015000 ex39269097 ex42033000 ex42034000 ex42050090 ex62171000 ex63079098	1.2. Atskiri antrankiai ar žiedai su užraktu, kurių vidaus apimtis yra ne didesnė kaip 165 mm, kai užrakinant mechanizmas užkabinamas už paskutinio danties <b>Pastaba</b> Į šį punktą įtrauktos kaklo surakinimo priemonės ir kiti individualūs antrankiai ar žiedai su užraktu, grandine sujungti su paprastais antrankiais.

<p>ex65050010 ex65050090 ex65069100 ex65069910 ex65069990</p>	<p>1.3. Gobtuvai nuo apspjovimo: gobtuvai, įskaitant iš tinklo pagamintus gobtuvus su apspjauti neleidžiančiu uždangalu burnai</p> <p><b>Pastaba</b></p> <p>Į šį punktą įtraukti gobtuvai nuo apspjovimo, grandine sujungti su paprastais antrankiais.</p>
	<p>2. <i>Ginklai ir įtaisai, skirti riaušėms malšinti arba savigynai:</i></p>
<p>ex85437090 ex93040000</p>	<p>2.1. Nešiojamieji elektros iškrovos ginklai, kurie kiekvienąkart naudojant elektros šoką gali būti nukreipiami tik į vieną asmenį, įskaitant elektros šoko lazdas, elektros šoko skydus, šaunamuosius apsvaiginimo ginklus, šaunamuosius ginklus su elektrošokiniais antgaliais ir kitus panašius ginklus</p> <p><b>Pastabos</b></p> <p>1. Šis punktas netaikomas elektros šoko diržams ir kitiems įtaisams, įtrauktiems į II priedo 2.1 punktą.</p> <p>2. Šis punktas netaikomas individualiems elektros šoko įtaisams, kuriuos naudojas nešiojasi savigynos tikslais.</p>
<p>ex85439000 ex93059900</p>	<p>2.2. Rinkiniai, apimantys visus pagrindinius komponentus, kurių reikia nešiojamiesiems elektros iškrovos ginklams, kuriems taikomas 2.1 punktas, surinkti</p> <p><b>Pastaba</b></p> <p>Pagrindiniais komponentais laikomos šios prekės:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– elektros šoką sukeliantis įtaisas;</li> <li>– jungiklis su nuotoliniu valdymu arba be jo ir</li> <li>– elektrodai arba atitinkamais atvejais laidai, kuriais sukliamas elektros šokas.</li> </ul>
<p>ex85437090 ex93040000</p>	<p>2.3. Stacionarūs arba pritvirtinami elektros iškrovos ginklai, kurie apima didelį plotą ir kuriais elektros šokas gali būti nukreiptas į kelis asmenis</p>
	<p>3. <i>Ginklai ir įranga laikiną neveiknumą sukeliančioms ar dirginančioms medžiagoms skleisti, naudojami riaušėms malšinti arba savigynai, ir tam tikros susijusios medžiagos:</i></p>

<p>ex84242000 ex84248900 ex93040000</p>	<p>3.1. Nešiojamieji ginklai ir įranga, kuriais paskleidžiama laikiną neveiksumą sukelianti ar dirginanti cheminė medžiaga, nukreipta į vieną asmenį, arba kuriais nedideliame plote išpurkštos tokios medžiagos dozė pasklinda rūko ar debesies pavidalu</p> <p><b>Pastabos</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Šis punktas netaikomas įrangai, kuriai taikomas Europos Sąjungos bendrojo karinės įrangos sąrašo<sup>2</sup> ML7 dalies e punktas.</li> <li>2. Šis punktas netaikomas individualiai nešiojamajai įrangai, net jei joje yra cheminių medžiagų, kuriuos jos naudotojas nešiojasi savigynos tikslais.</li> <li>3. Be susijusių cheminių medžiagų, kaip antai riaušių malšinimo medžiagų ar PAVA, prekės, kurioms taikomi 3.3 ir 3.4 punktai, laikomos laikiną neveiksumą sukeliančiomis ar dirginančiomis cheminėmis medžiagomis.</li> </ol>
<p>ex29242998</p>	<p>3.2. Pelargono rūgšties vanililamidas (PAVA) (CAS RN 2444–46–4)</p>
<p>ex33019030</p>	<p>3.3. <i>Capsicum</i> aliejingoji derva (OC) (CAS RN 8023–77–6)</p>

<sup>2</sup> Naujausią redakciją Taryba priėmė 2014 m. kovo 17 d. (OL C 107, 2014 4 9, p. 1).

<p>ex29242998 ex29399900 ex33019030 ex33021090 ex33029010 ex33029090 ex38249097</p>	<p>3.4. Mišiniai, kurių bent 0,3 % svorio sudaro PAVA arba OC ir tirpiklis (pavyzdžiui, etanolis, 1-propanolis arba heksanas), kurie galėtų būti naudojami kaip laikiną neveiksnumą sukeliančios ar dirginančios medžiagos, visų pirma aerozoliuose ir skystu pavidalu, arba naudojami gaminamoms laikiną neveiksnumą sukeliančioms ar dirginančioms medžiagoms</p> <p><b>Pastabos</b></p> <p>1. Šis punktas netaikomas padažams ir jų pusgaminiams, sriuboms ar jų pusgaminiams ir sumaišytiems uždarams ar pagardams su sąlyga, kad PAVA arba OC nėra vienintelė sudedamoji jų skonio dalis.</p> <p>2. Šis punktas netaikomas vaistams, dėl kurių suteiktas rinkodaros leidimas pagal Sąjungos teisę<sup>3</sup>.</p>
<p>ex84242000 ex84248900</p>	<p>3.5. Stacionarioji laikiną neveiksnumą sukeliančių ar dirginančių cheminių medžiagų skleidimo įranga, kurią galima pritvirtinti prie sienos ar lubų pastato viduje, kurią sudaro dirginančių ar laikiną neveiksnumą sukeliančių cheminių medžiagų kasetė ir kuri aktyvuojama nuotolinio valdymo sistema</p> <p><b>Pastaba</b></p> <p>Be susijusių cheminių medžiagų, kaip antai riaušių malšinimo medžiagų ar PAVA, prekės, kurioms taikomi 3.3 ir 3.4 punktai, laikomos laikiną neveiksnumą sukeliančiomis ar dirginančiomis cheminėmis medžiagomis.</p>

<sup>3</sup> Žr. visų pirma 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 726/2004, nustatantį Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantį Europos vaistų agentūrą (OL L 136, 2004 4 30, p. 1), ir 2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus (OL L 311, 2001 11 28, p. 67).

<p>ex84242000 ex84248900 ex93040000</p>	<p>3.6. Stacionari ar pritvirtinama įranga, skirta laikiną neveiksnumą sukeliančioms ar dirginančioms cheminėms medžiagoms paskleisti dideliame plote ir neskirta tvirtinti prie sienos ar lubų pastato viduje</p> <p><b>Pastabos</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Šis punktas netaikomas įrangai, kuriai taikomas Europos Sąjungos bendrojo karinės įrangos sąrašo ML7 dalies e punktas.</li> <li>2. Šis punktas taip pat taikomas vandens patrankoms.</li> <li>3. Be susijusių cheminių medžiagų, kaip antai riaušių malšinimo medžiagų ar PAVA, prekės, kurioms taikomi 3.3 ir 3.4 punktai, laikomos neutralizuojančiomis ar dirginančiomis cheminėmis medžiagomis.</li> </ol>
---	--

**IV PRIEDAS**

**16 straipsnyje nurodytos prekės, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti**

KN kodas	Aprašymas
	1. Produktai, kurie galėtų būti naudojami asmenų mirties bausmei įvykdyti, išvirkščiant mirtiną dozę:
	1.1. Trumpo ir vidutinio veikimo anestetiniai barbitūratai, įskaitant šias ir ne tik šias medžiagas:
ex29335390 [a–f] ex29335995 [g ir h]	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) amobarbitalį (CAS RN 57–43–2),</li> <li>b) amobarbitalio natrio druską (CAS RN 64–43–7),</li> <li>c) pentobarbitalį (CAS RN 76–74–4),</li> <li>d) pentobarbitalio natrio druską (CAS 57–33–0),</li> <li>e) sekobarbitalį (CAS RN 76–73–3),</li> <li>f) sekobarbitalio natrio druską (CAS RN 309–43–3),</li> <li>g) tiopentalį (CAS RN 76–75–5),</li> <li>h) tiopentalio natrio druską (CAS RN 71–73–8), taip pat žinomą kaip natrio tiopentalis.</li> </ul>
ex30039000 ex30049000 ex38249096	<p><b>Pastaba</b></p> <p>Šis punktas taip pat taikomas produktams, kurių sudėtyje yra vieno iš anestetikų, išvardytų trumpo ir vidutinio veikimo anestetinių barbitūratų sąraše.</p>

## **V PRIEDAS**

### **Sjungos bendrasis eksporto leidimas EU GEA [...]**

#### **1 dalis. Prekės**

Šis bendrasis eksporto leidimas taikomas prekėms, įtrauktoms į bet kurią Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) [...] <sup>4</sup> IV priedo įrašą.

Jis taip pat taikomas teikiant techninę pagalbą galutiniam naudotojui, jei tokia pagalba yra būtina prekėms, kurių eksportui suteiktas leidimas, sumontuoti, eksploatuoti, prižiūrėti ar taisyti, kai tokią pagalbą teikia eksportuotojas.

#### **2 dalis. Paskirties vietos / šalys**

Eksporto leidimo pagal Reglamentą (ES) [...] nereikia prekėms, tiekiamoms į šalį ar teritoriją, kuri priklauso Sąjungos muitų teritorijai, į kurią šio reglamento tikslais patenka ir Seuta, Helgolandas bei Melilja ( 34 straipsnio 2 dalis).

Šis bendrasis eksporto leidimas galioja visoje Sąjungoje eksportui į šias paskirties vietas / šalis:

Danijos teritorijos, nepriklausančios muitų teritorijai:

- Farerų Salos,
- Grenlandija,

Prancūzijos teritorijos, nepriklausančios muitų teritorijai:

- Prancūzijos Polinezija,
- Prancūzijos Pietų ir Antarkties Sritys,
- Naujoji Kaledonija ir priklausomos teritorijos,
- Sen Bartelemi,
- Sen Pjeras ir Mikelonas,
- Volisas ir Futūna,

Nyderlandų teritorijos, nepriklausančios muitų teritorijai:

- Aruba,
- Boneras,
- Kiurasao,
- Saba,
- Sint Eustatijus,
- Sint Martenas,

---

<sup>4</sup> [...] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...] dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui (OL L[...], [...], p. [...]).

Atitinkamos Britanijos teritorijos, nepriklausančios muitų teritorijai:

- Angilija,
- Bermuda,
- Folklando Salos,
- Gibraltaras,
- Montseratas,
- Šv. Elena ir priklausomos teritorijos,
- Pietų Džordžijos ir Pietų Sandvičo Salos,
- Terkso ir Kaikoso Salos,

Albanija,

Andora,

Argentina,

Australija,

Beninas,

Bisau Gvinėja,

Bolivija,

Bosnija ir Hercegovina,

buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija,

---

↓ 2018/181 1 str. 1 p.
------------------------

Dominikos Respublika,

---

↓ 2016/2134 1 str. 22 p. d pap. ir II priedas
--

Džibutis,

Ekvadoras,

Filipinai,

Gabonas,

Gruzija,

Hondūras,

Islandija,

Juodkalnija,

Kanada,

Kirgizija,

Kolumbija,

Kosta Rika,  
Liberija,  
Lichtenšteinas,  
Meksika,  
Moldova,  
Mongolija,  
Mozambikas,  
Namibija,  
Naujoji Zelandija,  
Nepalas,  
Nikaragva,  
Norvegija,  
Panama,  
Paragvajus,  
Pietų Afrika,  
Rytų Timoras,  
Ruanda,  
San Marinas,

---

↓ 2018/181 1 str. 2 p.

San Tomė ir Prinsipė,

---

↓ 2016/2134 1 str. 22 p. d pap. ir  
II priedas

Seišeliai,  
Serbija,  
Šveicarija (įskaitant Biuzingeną ir Italijos Kampionę),

---

↓ 2018/181 1 str. 3 p.

Togas,

---

↓ 2016/2134 1 str. 22 p. d pap. ir  
II priedas

Turkija,

Turkmėnistanas,  
Ukraina,  
Urugvajus,  
Uzbekistanas,  
Venesuela,  
Žaliasis Kyšulys.

### **3 dalis. Šio bendrojo eksporto leidimo naudojimo sąlygos ir reikalavimai**

- (1) Šio bendrojo eksporto leidimo negalima naudoti, jei:
- a) eksportuotojui pagal Reglamento (ES) [...] 20 straipsnio 1 dalį buvo uždrausta naudoti šį bendrąjį eksporto leidimą;
  - b) valstybės narės, kurioje eksportuotojas gyvena ar yra įsisteigęs, kompetentingos institucijos informavo eksportuotoją, kad susijusios prekės arba jų dalis yra arba gali būti skirta reeksportuoti į trečiąją šalį arba naudoti mirties bausmei vykdyti trečiojoje šalyje;
  - c) eksportuotojas žino ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad visos atitinkamos prekės arba jų dalis yra skirta reeksportuoti į trečiąją šalį arba naudoti mirties bausmei vykdyti trečiojoje šalyje;
  - d) atitinkamos prekės yra eksportuojamos į laisvąją zoną arba į laisvąjį sandėlį, esantį paskirties šalyje / vietoje, kuriai galioja šis bendrasis eksporto leidimas;
  - e) eksportuotojas yra atitinkamų vaistų gamintojas ir su platintoju nėra sudaręs teisiškai įpareigojančio susitarimo, pagal kurį reikalaujama, kad platintojas dėl bet kokio prekių tiekimo ir perdavimo sudarytų teisiškai įpareigojančią susitarimą, pagal kurį reikalaujama, kaip rekomenduotina, jame nustačius atgrasančias sankcijas, kad pirkėjas
    - i) jokių iš platintojo gautų prekių nenaudotų mirties bausmei vykdyti;
    - ii) nė vienos iš šių prekių netiektų arba neperduotų trečiajai šaliai, jeigu pirkėjas žino ar turi pagrįstų priežasčių manyti, kad prekės yra arba gali būti skirtos naudoti mirties bausmei vykdyti, ir
    - iii) tokius pačius reikalavimus nustatytų bet kuriai trečiajai šaliai, kuriai pirkėjas gali tiekti ar perduoti šias prekes;
  - f) eksportuotojas nėra atitinkamų vaistų gamintojas ir iš paskirties šalyje esančio galutinio naudotojo nėra gavęs pasirašytos galutinio naudotojo deklaracijos;
  - g) įpareigojančio susitarimo, pagal kurį reikalaujama, kaip rekomenduotina, jame nustačius atgrasančias sankcijas, kad platintojas arba, jeigu susitarimas buvo sudarytas su galutiniu naudotoju, galutinis naudotojas iš eksportuotojo gautų išankstinį leidimą
    - i) perduoti arba tiekti bet kurią siuntos dalį teisėsaugos institucijai šalyje arba teritorijoje, kuri nėra panaikinusi mirties bausmės;
    - ii) perduoti arba tiekti bet kurią siuntos dalį fiziniam arba juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai, perkantiems prekes tokiai teisėsaugos institucijai arba teikiantiems tokiai institucijai su atitinkamų prekių naudojimu susijusias paslaugas, ir

- iii) reeksportuoti arba perduoti bet kurią siuntos dalį į šalį ar teritoriją, kuri nėra panaikinusi mirties bausmės, arba
  - h) prekių, išskyrus vaistus, eksportuotojas nėra sudaręs su galutiniu paslaugų gavėju teisiškai įpareigojančio susitarimo, kuris nurodytas g punkte.
- (2) Eksportuotojai, kurie naudojami šiuo bendruoju eksporto leidimu EU GEA [...], valstybės narės, kurioje jie gyvena arba yra įsisteigę, kompetentingoms institucijoms praneša apie pirmą kartą, kai pasinaudojama šiuo bendruoju eksporto leidimu, praėjus ne daugiau kaip 30 dienų po pirmo eksportavimo.
- Taip pat eksportuotojai muitinės deklaracijoje užfiksuoja faktą, kad jie naudojami šiuo bendruoju eksporto leidimu EU GEA [...], nurodydami 44 langelyje atitinkamą kodą iš TARIC duomenų bazės.
- (3) Valstybės narės nustato atskaitomybės reikalavimus, susijusius su šio bendrojo eksporto leidimo naudojimu, ir nurodo bet kokią papildomą informaciją, kurios gali reikalauti valstybė narė, iš kurios pagal šį bendrąjį eksporto leidimą eksportuojamos prekės.
- Valstybė narė gali reikalauti, kad toje valstybėje narėje gyvenantys ar įsisteigę eksportuotojai užsiregistruotų prieš pasinaudodami šiuo bendruoju eksporto leidimu pirmą kartą. Nedarant poveikio Reglamento (ES) [...] 20 straipsnio 1 daliai, registracija yra automatinė ir kompetentingos institucijos ją patvirtina nedelsdamos arba ne vėliau kaip per dešimt darbo dienų nuo prašymo gavimo.

---

---

↓ 1236/2005 (pritaikytas) → <sub>1</sub> Klaidų ištaisymas, OL L 79, 2006 3 16, p. 32
---

## **VI PRIEDAS**

### **11 straipsnio 2 dalyje nurodytų valstybių narių teritorijų sąrašas**

#### **DANIJA:**

- Grenlandija.

#### **PRANCŪZIJA:**

- Naujoji Kaledonija ir priklausomos teritorijos,
- Prancūzijos Polinezija,
- Prancūzijos Pietinės ir Antarkties teritorijos,
- Voliso ir Futūnos salos,
- Sen Pjeras ir Mikelonas.

#### **VOKIETIJA:**

- Biuzingenas.
-

## VII PRIEDAS

### 21 straipsnio 1 dalyje nurodyta eksporto arba importo leidimo forma

#### *Techninė specifikacija:*

Toliau pateikiamos formos matmenys – 210 × 297 mm; leistinas nuokrypis – ne daugiau kaip 5 mm mažesnė ir ne daugiau kaip 8 mm didesnė. Langeliai pagrįsti matavimo vienetu, kurio dydis – viena dešimtoji colio horizontaliai ir viena šeštoji colio vertikalčiai. Langelų dalys pagrįstos matavimo vienetu, kurio dydis – viena dešimtoji colio horizontalčiai.

EIROPOS SĄJUNGA

▲ <sup>01</sup> KANKINIMO ĮRANGOS IMPORTO/EKSPORTO LEIDIMAS ▼	1 Pareiškėjas (vardas, pavardė arba pavadinimas, Rūšis: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	LEIDIMAS EKSPORTUOTI ARBA IMPORTUOTI PREKES, KURIOS GALĖTŲ BŪTI NAUDOJAMOS KANKINIMUI (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1236/2005)	
	2 Gavėjas (vardas, pavardė arba pavadinimas ir tikslus adresą)	3 Leidimo Nr. <input type="checkbox"/> Eksportas <input type="checkbox"/> Importas	
	5 Tarpininkas/atstovas (jei kitas, nei pareiškėjas)	4 Galioja iki: <input style="width: 40px;" type="text"/>	
	6 Šalis, kurioje yra prekės	Kodas	
	7 Paskirties šalis	Kodas	8 Valstybė narė, kurioje bus atliekama muitinės procedūra
9 Galutinis naudotojas (vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresą)	Išduodanti institucija		
10 Prekės aprašymas	11 Prekės 1	12 KN kodas	13 Kleikis
14 Konkretūs reikalavimai ir sąlygos			
10 Prekės aprašymas	11 Prekės 2	12 KN kodas	13 Kleikis
14 Konkretūs reikalavimai ir sąlygos			
10 Prekės aprašymas	11 Prekės 3	12 KN kodas	13 Kleikis
14 Konkretūs reikalavimai ir sąlygos			
15 Toliau pasirašęs asmuo patvirtina, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 1236/2005 9 straipsnio 1 dalį ir šioje formoje bei joje nurodytuose prieduose nurodytus reikalavimus, sąlygas ir procedūras kompetentingas institucija leido eksportuoti/ importuoti (nereikalingą išbraukti) 10 langelyje aprašytas prekes			
Priedų skaičius			
Data, vieta Vardas, pavardė (spausdinta arba didžiosiomis raidėmis)			
Parašas:			
(išduodančios institucijos antspaudas)			

→ 1 ←

Pastaba: 17 skilties 1 dalyje [rašykite likusį kiekį], o 17 skilties 2 dalyje – šį kartą atimtą kiekį

3 Leidimas Nr.

11 Prekės Nr.	17 Neto kiekis (neto masė/ kitas vienetas, nurodant vienetą)	18 Multinės dokumentas (rūšis ir numeris) ir kiekio atėmimo diena	19 Valstybė narė, pava- dinimas ir parašas, kiekio atėmimo antspaudas
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		

### **Formos paaiškinamosios pastabos**

„Leidimas eksportuoti arba importuoti prekes, kurios galėtų būti naudojamos kankinimui (Reglamentas (ES) [...])“

Ši leidimo forma naudojama išduodant leidimą eksportuoti arba importuoti prekes pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) [...]<sup>5</sup>. Ji neturėtų būti naudojama išduodant leidimą teikti techninę pagalbą.

Išduodanti institucija yra reglamento (ES) [...] 2 straipsnio h punkte apibrėžta institucija, nurodyta ☒ to ☒ reglamento I priede.

Leidimai išduodami naudojant šią vieno lapo formą; turėtų būti spausdinama ant abiejų lapo pusių. Kompetentinga muitinės įstaiga atima eksportuojamą kiekį iš viso galimo kiekio. Ji turi įsitikinti, kad skirtingos prekės, kurioms reikia leidimo, šiuo tikslu yra aiškiai atskirtos.

Kai pagal valstybių narių nacionalinę tvarką privaloma pateikti papildomus formos egzempliorius (pavyzdžiui, teikiant paraišką), ši leidimo forma gali būti dalis formų rinkinio, kurį sudaro pagal taikomas nacionalines taisykles būtini egzemplioriai. Langelyje, esančiame virš kiekvieno pavyzdžio 3 langelio, ir kairėje paraštėje turėtų būti aiškiai nurodyta, kam yra skirti atitinkami egzemplioriai (pvz. paraiška, pareiškėjo egzempliorius). Tik vienas egzempliorius yra Reglamento (ES) [...] VII priede pateikiama leidimo forma.

1 langelis:	<i>Pareiškėjas:</i>	Nurodomas pareiškėjo vardas, pavardė arba pavadinimas ir tikslus adresas.  Taip pat gali būti nurodytas pareiškėjo muitinės numeris (dažniausiai neprivaloma).  Atitinkamame langelyje turėtų būti nurodyta (neprivaloma) pareiškėjo rūšis, skaičiais 1, 2 arba 4 nurodant Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio i punkte esančio apibrėžimo papunkčius.
3 langelis:	<i>Leidimas Nr.:</i>	Įrašomas numeris ir pažymimas eksporto arba importo langelis. Terminų „importas“ ir „eksportas“ apibrėžimus ➔ <sub>1</sub> žr. Reglamento ☒ (ES) [...] ☒ 2 straipsnio d ir e punktuose ir 34 straipsnyje. ←
4 langelis:	<i>Galioja iki:</i>	Nurodoma diena (du skaitmenys), mėnuo (du skaitmenys) ir metai (keturi skaitmenys).
5 langelis:	<i>Tarpininkas/atstovas:</i>	Nurodomas pareiškėjo vardu veikiančio tinkamai įgalioto atstovo arba (muitinės) tarpininko vardas ir pavardė, jei paraišką teikia ne pats pareiškėjas. Taip pat žr. Reglamento (ES) Nr. 2013/952 18 straipsnį.

<sup>5</sup> [...] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...] dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui (OL L [...], [...], p. [...]).

6 langelis:	<i>Šalis, kurioje yra prekės:</i>	Nurodomas atitinkamos šalies pavadinimas ir tos šalies kodas, nustatytas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 471/2009 <sup>6</sup> → <sub>1</sub> Žr. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1106/2012 <sup>7</sup> ←.
7 langelis:	<i>Paskirties šalis:</i>	Nurodomas atitinkamos šalies pavadinimas ir tos šalies kodas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 471/2009. → <sub>1</sub> Žr. Reglamentą (EB) Nr. 1106/2012 ←.
10 langelis:	<i>Prekės aprašymas:</i>	Pagalvoti apie duomenų apie atitinkamų prekių pakuotes įtraukimą. Reikia atkreipti dėmesį, kad prekių vertė taip pat gali būti nurodyta 10 langelyje.  Jei 10 langelyje nepakanka vietos, tęsiama pridedamame tuščiame lape, nurodant leidimo numerį. Priedų skaičius nurodomas 16 langelyje.  Ši forma skirta naudoti ne daugiau kaip trijų skirtingų rūšių prekėms (žr. Reglamento (ES) [...] II ir III priedus). Jei būtina išduoti daugiau kaip trijų rūšių prekių eksporto arba importo leidimą, prašoma išduoti du leidimus.
11 langelis:	<i>Prekės Nr.:</i>	Šį langelį reikia pildyti tik antrojoje formos pusėje. Reikia įsitikinti, ar prekės Nr. atitinka pirmojoje formos pusėje 11 langelyje išspausdintą prekės numerį, esantį prie atitinkamos prekės aprašymo.
14 langelis:	<i>Konkretūs reikalavimai ir sąlygos:</i>	Jei 14 langelyje nepakanka vietos, tęsiama pridedamame tuščiame lape, nurodant leidimo numerį. Priedų skaičius nurodomas 16 langelyje.
16 langelis:	<i>Priedų skaičius:</i>	Jei yra priedų, nurodomas jų skaičius (žr. 10 ir 14 langelių paaiškinimus).

<sup>6</sup> 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/95 (OL L 152, 2009 6 16, p. 23).

<sup>7</sup> 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7).



<i>Ataskaita apie leistus kiekius</i>		LEIDIMAS TEIKTI TARPININKAVIMO PASLAUGAS, SUSIJUSIAS SU PREKĖMIS, KURIOS GALĖTŲ BŪTI NAUDOJAMOS KANKINIMUI IR MIRTIES BAUSMEI VYKDYTI (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1236/2005)	
Pastaba: 21 skilties 1 dalyje įrašykite likusį kiekį, o 2 dalyje įrašykite kiekį, kurį šį kartą atėmė		3 Leidimo Nr.	
14 Prekės Nr.	21 Neto kiekis (neto masė ar kitas vienetas, nurodant vieneta)	22 Kiekio atėmimo data	23 Susijęs dokumentas (valstybė, tipas, numeris)
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		
	1.		
	2.		

### **Formos paaiškinamosios pastabos**

„Leidimas teikti tarpininkavimo paslaugas, susijusias su prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos kankinimui ar mirties bausmei vykdyti (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...])<sup>8</sup>“

Ši leidimo forma naudojama išduodant leidimą teikti tarpininkavimo paslaugas pagal Reglamentą (ES) [...].

Išduodanti institucija – institucija, kaip apibrėžta Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio h punkte. Tai institucija, įtraukta į kompetentingų institucijų sąrašą to reglamento I priede.

1 langelis	<i>Paraišką teikiantis tarpininkas:</i>	Nurodykite paraišką teikiančio tarpininko vardą, pavardę arba pavadinimą ir tikslų adresą. Tarpininko apibrėžtis pateikta Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio l punkte.
3 langelis	<i>Leidimas Nr.:</i>	Įrašykite numerį ir pažymėkite atitinkamą langelį, nurodydami, ar leidimas yra atskirasis arba visuotinis (žr. apibrėžtis Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio p ir q punktuose).
4 langelis	<i>Galioja iki:</i>	Nurodykite dieną (du skaitmenys), mėnesį (du skaitmenys) ir metus (keturi skaitmenys). Atskirojo leidimo galiojimo laikotarpis yra nuo trijų iki dvylikos mėnesių, o visuotinio leidimo – nuo vieno iki trejų metų. Pasibaigus galiojimo laikotarpiui, galima prašyti jį pratęsti, jei reikia.
5 langelis	<i>Gavėjas:</i>	Nurodykite siuntos gavėjo paskirties trečiojoje šalyje vardą, pavardę arba pavadinimą ir adresą, taip pat nurodykite, ar jis yra galutinis naudotojas, platintojas, kaip nurodyta Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio r punkte, ar kitą vaidmenį atliekanti sandorio šalis.  Jeigu gavėjas yra platintojas, bet taip pat naudoja dalį siuntos tam tikram galutiniam naudojimui, pažymėkite „platintojas“ ir „galutinis vartotojas“, o 11 langelyje nurodykite galutinį naudojimą.
6 langelis	<i>Trečioji šalis, kurioje yra prekės:</i>	Nurodykite atitinkamos šalies pavadinimą ir tos šalies kodą, nustatytą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 471/2009 <sup>9</sup> . Žr. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 1106/2012 <sup>10</sup> .

<sup>8</sup> [...] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...] dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui (OL L [...], [...], p. [...]).

<sup>9</sup> 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/95 (OL L 152, 2009 6 16, p. 23).

<sup>10</sup> 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7).

7 langelis	<i>Paskirties trečioji šalis:</i>	Nurodykite atitinkamos šalies pavadinimą ir atitinkamą šalies kodą, nustatytą pagal Reglamentą (EB) Nr. 471/2009. Žr. Reglamentą (ES) Nr. 1106/2012.
9 langelis	<i>Leidimus išduodanti valstybė narė:</i>	Atitinkamoje eilutėje nurodykite atitinkamos valstybės narės pavadinimą ir atitinkamą šalies kodą, nustatytą pagal Reglamentą (EB) Nr. 471/2009. Žr. Reglamentą (ES) Nr. 1106/2012.
11 langelis	<i>Galutinis naudojimas:</i>	Tiksliai apibūdinkite tų prekių numatomą naudojimą ir nurodykite, ar galutinis naudotojas yra teisėsaugos institucija, kaip apibrėžta Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio c punkte, ar mokymo naudotis prekėmis, susijusiomis su šiuo tarpininkavimo sandoriu, teikėjas.  Palikite šį langelį tuščią, jei tarpininkavimo paslaugos teikiamos platintojui, nebent platintojas dalį prekių naudoja tam tikram galutiniam naudojimui.
12 langelis	<i>Tiksliai prekių trečiojoje šalyje, iš kurios jos bus eksportuotos, vieta:</i>	Apibūdinkite prekių buvimo vietą trečiojoje šalyje, iš kurios jos bus tiekiamos asmeniui, subjektui ar įstaigai, nurodytiems 2 langelyje. Vieta privalo būti adresas šalyje, nurodytoje 6 langelyje, arba panaši prekių buvimo vietą apibūdinanti informacija. Atkreipkite dėmesį, kad neleidžiama nurodyti pašto dėžutės numerio ar panašaus pašto adreso.
13 langelis	<i>Prekės aprašymas:</i>	Prekių aprašyme turėtų būti nuoroda į konkrečią prekę, nurodytą Reglamento (ES) [...] III arba IV priede. Prašome pateikti duomenis apie atitinkamų prekių pakuotę.  Jei 13 langelyje nepakanka vietos, tęskite aprašymą pridedamame tuščiam lape, ant kurio nurodykite leidimo numerį. Priedų skaičių nurodykite 20 langelyje.
14 langelis	<i>Prekės Nr.:</i>	Šį langelį reikia pildyti tik antrojoje formos pusėje. Įsitikinkite, ar prekės Nr. atitinka pirmoje formos pusėje 14 langelyje, esančiame greta atitinkamos prekės aprašymo, atspausdintą prekės numerį.
15 langelis	<i>SS kodas:</i>	SS kodas yra muitinės kodas, priskiriamas prekėms pagal suderintą sistemą. Jei žinomas ES kombinuotosios nomenklatūros kodas, jį galima naudoti vietoje SS kodo. Naujausią kombinuotosios nomenklatūros versiją žr. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2016/1821 <sup>11</sup> .

<sup>11</sup> 2016 m. spalio 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1821, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedas (OL L 294, 2016 10 28, p. 1).

17 langelis	<i>Valiuta ir vertė:</i>	Įrašykite vertę ir valiutą, nurodydami sumokėtą kainą (nekonvertuokite). Jei ta kaina nežinoma, reikėtų nurodyti numatomą vertę, pažymint, kad tai apytikrė vertė. Valiuta turi būti nurodoma raidiniu kodu (ISO 4217:2015).
18 langelis	<i>Konkretūs reikalavimai ir sąlygos:</i>	18 langelis yra susijęs su 1, 2 arba 3 prekėmis (jei reikia, nurodykite), aprašytomis ankstesniuose 14–16 langeliuose. Jei 18 langelyje nepakanka vietos, tęskite aprašymą pridedamame tuščiaame lape, ant kurio nurodykite leidimo numerį. Priedų skaičių nurodykite 20 langelyje.
20 langelis	<i>Priedų skaičius:</i>	Jei yra priedų, nurodykite jų skaičių (žr. 13 ir 18 langelių paaiškinimus).

---

## IX PRIEDAS

### Leidimo teikti techninę pagalbą, nurodytą 21 straipsnio 1 dalyje, forma

#### *Techninė specifikacija:*

Toliau pateikiamos formos matmenys – 210 × 297 mm; leistinas nuokrypis – ne daugiau kaip 5 mm mažesnė ir ne daugiau kaip 8 mm didesnė. Langeliai pagrįsti matavimo vienetu, kurio dydis – viena dešimtoji colio horizontaliai ir viena šeštoji colio vertikaliai. Langelių dalys pagrįstos matavimo vienetu, kurio dydis – viena dešimtoji colio horizontaliai.

EUROPOS SĄJUNGA		
1	<p>1 Paraišką pateikęs techninės pagalbos teikėjas (tikslus vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas)</p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p><b>LEIDIMAS TEIKTI TECHNINĘ PAGALBĄ, SUSIJUSIA SU PREKĖMIS, KURIOS GALĖTŲ BŪTI NAUDGJAMOS KANKINIMUI IR MIRTIES BAUSMEI VYKDYTI (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1236/2005)</b></p>
Leidimas teikti techninę pagalbą (Reglamentas Nr. 1236/2005)	<p>2 Fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, kuriems bus teikiama techninė pagalba (tikslus vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas)</p>	<p>3 Leidimo Nr.</p> <p>Pagrįstas straipsniu <input type="checkbox"/>3 <input type="checkbox"/>4 <input type="checkbox"/>7a <input type="checkbox"/>7d</p>
		<p>4 Galioja iki:</p>
	<p>6 Fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, nurodyti 2 langelyje</p> <p><input type="checkbox"/> Muziejus</p> <p><input type="checkbox"/> Teisesaugos institucija</p> <p><input type="checkbox"/> Institucija, teikianti švietimo ar mokymo paslaugas</p> <p><input type="checkbox"/> Taisymo, priežiūros ar kitų techninių paslaugų, susijusių su prekėmis, kuricmis skirta ši techninė pagalba, teikėjas</p> <p><input type="checkbox"/> Prekių, su kuricmis susijusi techninė pagalba, gamintojas</p> <p><input type="checkbox"/> Kita nei minėta anksčiau Nurodykite fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos, įrašytų 2 langelyje, veiklą:</p>	<p>6 Trečioji šalis ar valstybė narė, kurioje bus teikiama techninė pagalba (pavadinimas ir kodas)</p>
		<p>7 Šis leidimas taikomas</p> <p><input type="checkbox"/> Techninė pagalba teikiama vieną kartą</p> <p><input type="checkbox"/> Techninė pagalba teikiama tam tikrą laikotarpį. Nurodykite atitinkamą laikotarpį.</p>
1		<p>8 Valstybė narė, kurioje techninės pagalbos teikėjas gyvena ar yra įsisteigęs</p> <p>Jei nėra tokios valstybės narės, valstybė narė, kurios pilietis yra techninės pagalbos teikėjas arba kurioje jis yra registruotas kaip juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga</p>
	<p>9 Prekių, su kuriomis susijusi techninė pagalba, tipo aprašymas</p>	<p><b>Išduodanti institucija</b></p>
	<p>10 Techninės pagalbos, kurią leista teikti, aprašymas</p>	
	<p>11 Jei asmuo, subjektas ar įstaiga, nurodyti 2 langelyje, yra asmuo, subjektas ar įstaiga trečiojoje šalyje, kurioje bus teikiama techninė pagalba</p> <p><input type="checkbox"/> iš ES   tą trečiąją šalį <input type="checkbox"/> tos trečiosios šalies darbuotojai <input type="checkbox"/> iš kitos trečiosios šalies (nurodykite)</p>	
	<p>12 Bet kokio mokymo naudotis prekėmis, su kuriomis yra susijusi techninė pagalba, kuri bus teikiama 2 langelyje nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai, aprašymas</p>	<p>13 Mokymo, kaip naudotis 9 langelyje nurodytomis prekėmis, paslaugas teiks:</p> <p><input type="checkbox"/> Techninės pagalbos teikėjas, nurodytas 1 langelyje</p> <p><input type="checkbox"/> Trečioji šalis, veikianti techninės pagalbos teikėjo vardu ar kartu su juo (tikslus vardas, pavardė arba pavadinimas ir adresas):</p>
	<p>14 Konkretūs reikalavimai ir sąlygos</p>	
	<p>15 Toliau pasirašęs asmuo patvirtina, kad pagal Reglamento (EB) Nr. 1236/2005 9 straipsnio 1 dalį ir šioje formoje bei joje nurodytuose prieduose nurodytus reikalavimus, sąlygas ir procedūras kompetentinga institucija leido teikti techninę pagalbą, susijusią su 9 langelyje aprašytais prekėmis.</p>	
	<p>16 Priedų skaičius</p>	
	<p>Priimta ... (vieta, data)</p>	
	<p>Vardas, pavardė (spausdinta arba didžiosiomis raidėmis)</p> <p>Parašas:</p>	<p>(Išduodančios institucijos antspaudas)</p>

### **Formos paaiškinamosios pastabos**

„Leidimas teikti techninę pagalbą, susijusią su prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos kankinimui ar mirties bausmei vykdyti (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...] )<sup>12</sup>“

Ši leidimo forma naudojama suteikti leidimą teikti techninę pagalbą pagal Reglamentą (ES) [...]. Jei techninė pagalba teikiama vykdant eksportą, kuriam leidimas išduotas pagal Reglamentą (ES) [...] arba į jį atsižvelgiant, ši forma turėtų būti nenaudojama, išskyrus šiuos atvejus:

- techninė pagalba yra susijusi su Reglamento (ES) [...] II priede nurodytomis prekėmis (žr. 3 straipsnio 2 dalį) arba
- techninė pagalba, susijusi su Reglamento (ES) [...] III ar IV prieduose nurodytomis prekėmis, apima daugiau, negu būtina eksportuojamų prekių montavimui, eksploatavimui, priežiūrai ar taisymui (žr. 21 straipsnio 2 dalį, o IV priede nurodytų prekių atveju – Reglamento (ES) [...] V priede pateikto Europos Sąjungos bendrojo eksporto leidimo EU GEA [...] 1 dalį).

Išduodanti institucija – institucija, kaip apibrėžta Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio h punkte. Tai institucija, įtraukta į kompetentingų institucijų sąrašą to reglamento I priede.

Leidimai išduodami naudojant šią vieno lapo formą su priedais, jei reikia.

1 langelis	<i>Paraišką teikiantis techninės pagalbos teikėjas:</i>	Nurodykite pareiškėjo vardą, pavardę arba pavadinimą ir tikslų adresą. Techninės pagalbos teikėjas yra apibrėžtas Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio m punkte.  Jei techninė pagalba teikiama vykdant eksportą, kuriam suteiktas leidimas, 14 langelyje nurodykite pareiškėjo muitinės numerį ir, jei įmanoma, nurodykite susijusio eksporto leidimo numerį.
3 langelis	<i>Leidimo Nr.:</i>	Įrašykite numerį ir pažymėkite atitinkamą langelį, nurodydami Reglamento (ES) [...] straipsnį, kuriuo leidimas pagrįstas.
4 langelis	<i>Galioja iki:</i>	Nurodykite dieną (du skaitmenys), mėnesį (du skaitmenys) ir metus (keturi skaitmenys). Leidimo galiojimo laikotarpis yra nuo trijų iki dvylikos mėnesių. Pasibaigus galiojimo laikotarpiui, galima prašyti jį pratęsti, jei reikia.

<sup>12</sup> [...] Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) [...] dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui (OL L [...], [...], p. [...]).

5 langelis	<i>Fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos, nurodytų 2 langelyje, veikla:</i>	Nurodykite pagrindinę asmens, subjekto ar įstaigos, kuriems bus teikiama techninė pagalba, veiklą. Teisėsaugos institucijos apibrėžtis pateikiama Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio c punkte.  Jei pagrindinė veikla neįrašyta sąrašė, pažymėkite „nė viena iš pirmiau nurodytų“ ir apibūdinkite pagrindinę veiklą bendrais žodžiais (pvz., didmenininkas, mažmenininkas, liginė).
6 langelis	<i>Trečioji šalis arba valstybė narė, kurioje bus teikiama techninė pagalba:</i>	Nurodykite atitinkamos šalies pavadinimą ir tos šalies kodą, nustatytą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 471/2009 <sup>13</sup> . Žr. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 1106/2012 <sup>14</sup> .  Atkreipkite dėmesį, kad valstybė narė turėtų būti nurodyta 6 langelyje tik tuo atveju, jei leidimas pagrįstas Reglamento (ES) [...] 4 straipsniu.
7 langelis	<i>Leidimo tipas:</i>	Nurodykite, ar techninė pagalba teikiama tam tikrą laikotarpį, ir šiuo atveju nurodykite laikotarpio, kurį techninės pagalbos teikėjas turi reaguoti į prašymus suteikti konsultaciją, pagalbą ar mokymą, trukmę dienomis, savaitėmis ar mėnesiais. Vienkartinė techninė pagalba yra susijusi su vienu konkrečiu prašymu suteikti konsultaciją ar paramą, ar surengti specialų mokymą (net jei tai kelių dienų kursai).
8 langelis	<i>Išduodanti valstybė narė:</i>	Atitinkamoje eilutėje nurodykite atitinkamos valstybės narės pavadinimą ir atitinkamą šalies kodą, nustatytą pagal Reglamentą (EB) Nr. 471/2009. Žr. Reglamentą (ES) Nr. 1106/2012.
9 langelis	<i>Prekių, su kuriomis susijusi techninė pagalba, tipo aprašymas:</i>	Apibūdinkite prekių, su kuriomis susijusi techninė pagalba, tipą. Aprašyme turėtų būti nuoroda į konkrečią prekę, nurodytą Reglamento (ES) [...] II, III ar IV priede.
10 langelis	<i>Techninės pagalbos, kurią leista teikti, aprašymas:</i>	Tiksliai ir aiškiai apibūdinkite techninę pagalbą. Nurodykite techninės pagalbos teikėjo sudaryto susitarimo datą ir numerį arba pridėkite tokį susitarimą, jei reikia.

<sup>13</sup> 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1172/95 (OL L 152, 2009 6 16, p. 23).

<sup>14</sup> 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7).

11 langelis	<i>Paslaugos teikimo būdas:</i>	11 langelio nereikia pildyti, jei leidimas pagrįstas Reglamento (ES) [...] 4 straipsniu.  Jei techninė pagalba teikiama iš trečiosios šalies, kitos nei trečioji šalis, kurioje gavėjas gyvena ar yra įsisteigęs, nurodykite tos šalies pavadinimą ir atitinkamą šalies kodą, nustatytą pagal Reglamentą (EB) Nr. 471/2009. Žr. Reglamentą (ES) Nr. 1106/2012.
12 langelis	<i>Mokymo, kaip naudotis prekėmis, su kuriomis susijusi techninė pagalba, aprašymas:</i>	Nurodykite, ar techninė parama ar techninė priežiūra, įtraukta į Reglamento (ES) [...] 2 straipsnio f punkte pateiktą techninės pagalbos apibrėžtį, apima mokymą naudotis atitinkamomis prekėmis. Nurodykite, kokiems naudotojams bus teikiamas toks mokymas, ir nurodykite mokymo programos tikslus ir turinį.
14 langelis	<i>Konkretūs reikalavimai ir sąlygos:</i>	Jei 14 langelyje nepakanka vietos, tęskite aprašymą pridedamame tuščiam lape, ant kurio nurodykite leidimo numerį. Priedų skaičių nurodykite 16 langelyje.
16 langelis	<i>Priedų skaičius:</i>	Jei yra priedų, nurodykite jų skaičių (žr. 10 ir 14 langelių paaiškinimus).



## **X PRIEDAS**

### **Panaikinamas reglamentas su vėlesniais pakeitimais**

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1236/2005  
(OL L 200, 2009 7 30, p. 1)

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1377/2006  
(OL L 255, 2006 9 19, p. 3)

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1791/2006  
(OL L 363, 2009 12 20, p. 1)

Tik 1 straipsnio 1 dalies  
trylikta įtrauka, kiek tai susiję  
su Reglamentu (EB)  
Nr. 1236/2005, ir priedo  
13 punkto 5 papunktis

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 675/2008  
(OL L 189, 2008 7 17, p. 14)

Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1226/2010  
(OL L 336, 2010 12 21, p. 13)

Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1352/2011  
(OL L 338, 2011 12 21, p. 31)

Tarybos reglamentas (ES) Nr. 517/2013  
(OL L 158, 2013 6 10, p. 1)

Tik 1 straipsnio 1 dalies  
n punkto ketvirta įtrauka ir  
priedo 16 punkto 4 papunktis

Komisijos reglamentas (ES) Nr. 585/2013  
(OL L 169, 2013 6 21, p. 46)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES)  
Nr. 37/2014  
(OL L 18, 2014 1 21, p. 1)

Tik priedo 12 punktas

Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 775/2014  
(OL L 18, 2014 1 21, p. 1)

Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/1113  
(OL L 182, 2015 7 10, p. 10)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/2134  
(OL L 338, 2016 12 13, p. 1)

Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/181  
(OL L 40, 2018 2 13, p. 1)

## XI PRIEDAS

### ATITIKTIES LENTELĖ

Reglamentas (EB) Nr. 1236/2005	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
3 straipsnis	3 straipsnis
4 straipsnis	4 straipsnis
4a straipsnis	5 straipsnis
4b straipsnis	6 straipsnis
4c straipsnis	7 straipsnis
4d straipsnis	8 straipsnis
4e straipsnis	9 straipsnis
4f straipsnis	10 straipsnis
5 straipsnis	11 straipsnis
6 straipsnio 1 dalis	12 straipsnio 1 dalis
6 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	12 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
6 straipsnio 2 dalies antros pastraipos įžanginė frazė	12 straipsnio 2 dalies antros pastraipos įžanginė frazė
6 straipsnio 2 dalies antros pastraipos pirma įtrauka	12 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a punktas
6 straipsnio 2 dalies antros pastraipos antra įtrauka	12 straipsnio 2 dalies antros pastraipos b punktas
6 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa	12 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa
6 straipsnio 3 dalies įžanginė frazė	12 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
6 straipsnio 3 dalies 3.1 punktas	12 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
6 straipsnio 3 dalies 3.2 punktas	12 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa
6a straipsnis	13 straipsnis
7 straipsnis	14 straipsnis
7a straipsnis	15 straipsnis
7b straipsnis	16 straipsnis

7c straipsnio 1 dalis	17 straipsnio 1 dalis
7c straipsnio 2 dalis	17 straipsnio 2 dalis
7c straipsnio 3 dalies įžanginė frazė	17 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
7c straipsnio 3 dalies 3.1 punktas	17 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
7c straipsnio 3 dalies 3.2 punktas	17 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa
7c straipsnio 3 dalies 3.3 punktas	17 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa
7c straipsnio 4 dalis	17 straipsnio 4 dalis
7d straipsnis	18 straipsnis
7e straipsnis	19 straipsnis
8 straipsnis	20 straipsnis
9 straipsnis	21 straipsnis
10 straipsnis	22 straipsnis
11 straipsnis	23 straipsnis
12 straipsnis	24 straipsnis
12a straipsnis	25 straipsnis
13 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys	26 straipsnio 1, 2 ir 3 dalys
13 straipsnio 3a dalis	26 straipsnio 4 dalis
13 straipsnio 4 dalis	26 straipsnio 5 dalis
13 straipsnio 5 dalis	26 straipsnio 6 dalis
13a straipsnis	27 straipsnis
14 straipsnis	28 straipsnis
15a straipsnis	29 straipsnis
15b straipsnis	30 straipsnis
15c straipsnis	31 straipsnis
15d straipsnis	32 straipsnis
17 straipsnis	33 straipsnis
18 straipsnis	34 straipsnis
—	35 straipsnis
19 straipsnis	36 straipsnis

I priedas  
II priedas  
II priedas  
III priedas  
IIIa priedas  
IIIb priedas  
IV priedas  
V priedas  
VI priedas  
VII priedas

—

—

I priedas  
II priedas  
II priedas  
III priedas  
IV priedas  
V priedas  
VI priedas  
VII priedas  
VIII priedas  
IX priedas  
X priedas  
XI priedas

---